

Kongresové a společenské centrum České národní banky

The Congress and Social Centre
of the Czech National Bank

Noblesní historie Historical Pedigree

Pohodlí současnosti Contemporary Comfort

Budoucí zážitky Future Experiences

1 100 m² reprezentativních prostor, které pohodlně pojmu až 900 návštěvníků Vaší společenské akce, konference či školení. Genius loci místa doplňuje skvělé technické vybavení, včetně zvukové aparatury, světel či tlumočnických kabin.



With a total floor area of 1,100 square meters, the CNB Congress and Social Centre can comfortably accommodate up to 900 visitors for social events, conferences or training courses. Its special atmosphere is complemented by superb technical facilities, including audio equipment, lighting, and interpreters' booths.





Kongresové a společenské centrum ČNB

CNB Congress and Social Centre

Budova bývalé Plodinové burzy je pantheonem finančního světa. Zhmotňuje jeho lesk, svět pohodlí, řemeslné kvality i konzervativního luxusu. I díky citlivým rekonstrukcím si prostor zachoval svou architektonickou velkorysost.

Přijměte pozvání do Kongresového a společenského centra ČNB, jedinečného místa pro konání prestižních odborných konferencí a společenských, kulturních a vzdělávacích akcí. Spolu s prostorovou variabilitou a moderním technickým vybavením patří centrum mezi nejvyhledávanější prostory v Praze. Mezi klienty patří významné veřejné i privátní instituce, domácí i zahraniční, z různých oborů činnosti.

Neváhejte kontaktovat pracovníky centra, kteří Vás provedou nabízenými prostory a pomohou s návrhem ideální formy realizace Vaší akce.

The historic building of the former Commodity Exchange in Prague is a pantheon of the world of finance. Its standard of comfort, craftsmanship and conservative luxury is the very embodiment of that world. The building has been sensitively renovated to preserve its architectural grandeur.

Please accept our invitation to the CNB Congress and Social Centre, a unique venue for prestigious conferences and social, cultural and educational events. The Centre's flexible interior and state-of-the-art technical facilities make it one of the most sought-after venues in Prague. Our clients include prominent public and private institutions – both Czech and foreign – from various fields of activity.

Do not hesitate to contact the Centre's staff, who will guide you around the venue and help you plan your perfect event.



KA NÁRODNÍ BANKA

Noblesní historie

Historical Pedigree

Většina pořadatelů společenských akcí a firemních večírků je vedena snahou objevovat nové prostory a nabízet nové zážitky. Kongresové a společenské centrum ČNB je připravenou scénou... Pro své klienty či zaměstnance zde najdete noblesní prostředí s historickou patinou.

V hlavním sále i saloncích budovy bývalé Plodinové burzy zakusíte neopakovatelnou atmosféru místa, kterým kráčely dějiny, stovky politiků i velicí tuzemského i světového finančního světa.

Most organisers of social events and corporate parties are looking to discover new venues and offer new experiences. The CNB Congress and Social Centre is the perfect stage for your event, offering an elegant environment with a historic patina.

The main hall and reception rooms of the former Commodity Exchange are imbued with a unique atmosphere. This is a place where history has been made, a place that has been visited by hundreds of politicians and by the leading lights of the Czech and international financial world.





V unikátním prostředí budovy dle návrhu slavného rakouského architekta Friedricha Ohmanna okamžitě podlehnete duchu Fin de siècle, tedy konce 19. století, který je v interiérech přítomen.

Na balkon Velkého sálu můžete usadit tlumočníky pro účastníky semináře nebo kapelu autentické hudební interpretace v případě banketu.



The balcony of the Large Hall offers a perfect place to locate interpreters for seminars or musical ensembles for banquets.

You will be immediately enchanted by the fin de siècle atmosphere of the interior, designed by the Austrian architect Friedrich Ohmann.



Pohodlí současnosti

Contemporary Comfort

Byli bychom velmi rádi, aby s pocitem obohacení, překvapení a plni dojmů z našeho Kongresového a společenského centra ČNB odcházeli i Vaši zaměstnanci, klienti či obchodní partneři. Jsme přesvědčeni, že důstojná noblesa prostor a jejich v současnosti nezbytný komfort tvoří základ pro kreativitu a tím i bohaté zážitky. Můžete se přitom spolehnout na moderní techniku a další potřebný mobiliář.

We want your employees, clients and business partners to leave the CNB Congress and Social Centre feeling surprised, impressed and enriched. We are sure that its dignified elegance and modern amenities provide a foundation for creativity and for a fine experience. You can also rely on modern technology and other necessary equipment.

*Salonek bývalé Plodinové burzy
dokonale vyhovuje požadavku na jednání
„za zavřenými dveřmi“.*

*The reception room of the former
Commodity Exchange is perfect for talking
“behind closed doors”.*



Společenské prostory ČNB v sobě nesou otisk stovky významných akcí, jež se zde konaly. Stále častěji se u nás scházejí společnosti z kreativních oborů, obchodní firmy, zástupci z oblasti vědy, kultury...

Hledají – a s ohledem na jejich časté návraty i zjevně nacházejí – novou atmosféru, originální prostory a nezbytné pohodlí.

The CNB's social spaces bear the imprint of the hundreds of major events they have hosted. They are an increasingly popular meeting venue for companies in creative industries, commercial businesses and cultural workers.

These clients are seeking – and evidently finding, given how often they return – new surroundings, original spaces and the necessary amenities.

Ve Velkém sále se uskutečnila již řada nezapomenutelných koncertů, ceremoniálů a dalších kulturních akcí.

The Large Hall has hosted many unforgettable concerts, ceremonies and other cultural events.





Velký sál je osvědčeným prostorem pro všechny typy společenských i odborných setkání. Komfortní kapacita se pohybuje od 300 do 500 účastníků, kteří mohou využít i foyer a přilehlé salonky. V případě zapojení jídelny do celého konceptu akce lze uvítat až dvojnásobný počet účastníků.

The Large Hall is a tried and tested venue for all manner of social and professional gatherings. It can comfortably accommodate 300–500 participants, who can also make use of the foyer and adjacent reception rooms. The capacity can be doubled if the dining room is also used.

Budoucí zážitky

Future Experiences

Úspěch každé akce, ať jde o firemní večírek nebo pracovní setkání expertů, se dá měřit dobou, po jakou si ji účastníci pamatují. A to je další přednost prostor v bývalé Plodinové burze: mnoho hostů navštíví ČNB poprvé, což samo o sobě slibuje výjimečný zážitek.

The success of any event – be it a corporate party or a working meeting – can be measured by how long it stays in the memory of those who were there. This is yet another selling point of the former Commodity Exchange: many of your guests will be visiting the Czech National Bank for the first time. This in itself guarantees a unique experience.

Malý sál je ideálním prostorem pro semináře, tiskové konference, delší obchodní jednání nebo mezinárodní setkání.

The Small Hall is an ideal venue for seminars, press conferences, business negotiations and international meetings.



Malý sál pohodlně pojme 40 až 120 účastníků. Je ideálním prostorem pro umístění rautů nebo konání firemních seminářů, školení, tiskových konferencí. Stejně jako Velký sál má vybavení i pro pořádání koncertů a jiných kulturních akcí.

The Small Hall comfortably accommodates 40–120 people. It is perfect for receptions or company seminars, training events and press conferences. Like the Large Hall, it is also equipped for concerts and other cultural events.



Vytříbené zážitky mohou mít různé podoby – catering patří ke klíčům úspěchu jakékoliv akce.

Great experiences can take many different forms – catering is crucial to the success of any event.



Banketní uspořádání Velkého sálu patří k nejčastějším. Úpravami světelného parku, vyšperkovaním interiéru a dekoracemi lze navodit vždy jinou náladu v sálech i foyeru.

The Large Hall is frequently used for banquets. The ambience in the halls and the foyer can be changed by altering the lighting and interior decoration.

Velký i Malý sál vynikají perfektní akustikou, která podtrhne jakoukoliv hudební produkci – od staré hudby v autentické interpretaci na dobové nástroje, přes jazz až po současné styly electro. Prostor lze rozčlenit tak, aby na podlaží probíhalo několik programových náplní najednou.

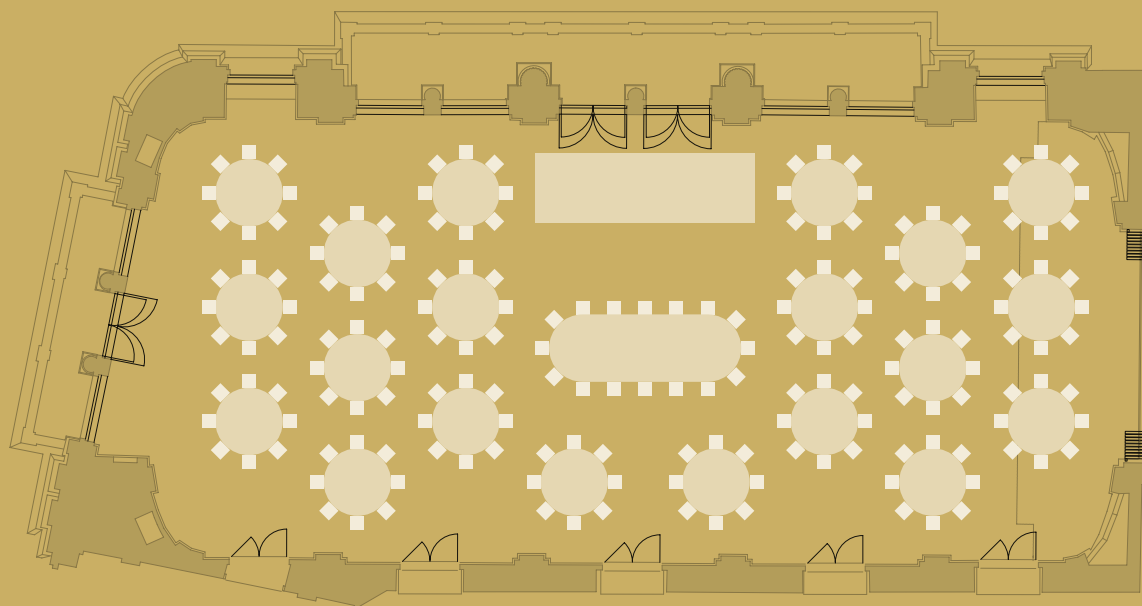
Ať už chcete uspořádat večírek ve stylu benátského karnevalu, dekadentního kabaretu, zlatých let amerického jazzu či luxusního casina, umíme Vám vyhovět. A podílet se spolu s Vámi na budoucích zážitcích pro Vaše klienty a zaměstnance.

Both the Large Hall and the Small Hall have perfect acoustics for any concert – from classical music played on period instruments, through jazz to contemporary styles. The interior can be divided up so that several events can take place at the same time.

Whatever the event you are looking to hold for your clients or employees, be it a Venetian Carnival, a decadent cabaret, a Jazz Age party or a luxury casino, we can meet your needs and help you plan.



Velký sál – banketní uspořádání
Large Hall – banquet layout



Uspořádání sálu (osoby)

	Banketní stůl (10 osob)	Divadelní	Rautové	Školící
Velký sál	300	400	500*	150
Malý sál	60	120	100**	50

* včetně Malého sálu a foyeru

** včetně foyeru

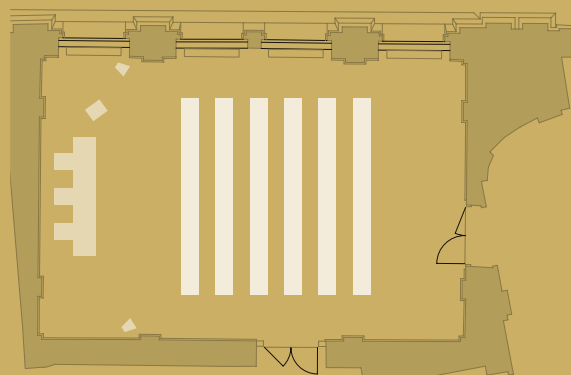
Hall layout (persons)

	Banqueting table (10 persons)	Theatre	Reception	Training
Large Hall	300	400	500*	150
Small Hall	60	120	100**	50

* including the Small Hall and the foyer

** including the foyer

Malý sál – divadelní uspořádání
Small Hall – theatre layout



*Kongresové a společenské centrum
ČNB – to jsou i školící prostory
vybavené moderní technikou.*

*The CNB Congress and Social Centre
also contains training spaces equipped
with modern technology.*



Kontaktujte nás v případě zájmu o prohlídku prostor, zaslání dalších informací nebo kalkulací. Rádi Vám vyjdeme vstříc.

Please contact us for a tour of the Centre or for additional information or a price quotation. We will do all we can to help you.

Kongresové centrum ČNB
CNB Congress Centre
Senovážné náměstí 30
115 03 Praha 1
tel.: +420 224 412 177
+420 224 412 350
e-mail: kc@cnb.cz
www.cnb.cz/kc





Kongresové a společenské centrum ČNB nabízí také stylové privátní prostory pro uzavřená jednání.

The CNB Congress and Social Centre also offers stylish private meeting rooms.



Noblesní historie
Historical Pedigree

Pohodlí současnosti
Contemporary Comfort

Budoucí zážitky
Future Experiences



www.cnb.cz/kc